

- | | |
|--------------------|--|
| ① Lautstärkereglер | ④ Wellenbereichstasten |
| ② Klangregler | ⑤ Einstellung der Kurz-,
Mittel- und Langwellensender |
| ③ AUS-Taste | ⑥ Einstellung der UKW-Sender |

Jubilate de Luxe 1361

Bedienungsanleitung

T E L E F U N K E N

Einstellung der Netzspannung und Anschlüsse (siehe Rückansicht)

Netzspannung: Dieses Gerät darf nur an ein Wechselstromnetz angeschlossen werden und ist für die Spannungen 110, 125 und 220 Volt vorgesehen. Vom Werk aus ist das Gerät auf **220 Volt** eingestellt. Zum Einstellen einer anderen Netzspannung ist vorher der **Netzstecker aus der Steckdose** zu ziehen. Dann wird die Rückwand abgenommen und mit Hilfe einer Münze die erforderliche Voltzahl am Spannungswähler eingestellt (siehe Abbildung). In der wieder aufgesetzten Rückwand ist die eingestellte Netzspannung in dem Fenster neben dem Wechselstromzeichen \sim zu sehen.



Verwenden Sie keine reparierte und keine im Wert abweichende Sicherung (siehe techn. Daten).

Geräteantennen:

1) Wurfantenne

Für den Empfang der UKW-Sender ist die auf der Rückwand aufgewickelte 76 cm lange Wurfantenne auszulegen und an eine der Dipolbuchsen Υ anzuschließen.

2) Folienantenne, Ferritantenne

Für den Empfang der Kurzwellensender ist die eingebaute Folienantenne an die Antennenbuchse \uparrow anzuschließen, die auch beim Empfang der Mittel- und Langwellensender in Verbindung mit der eingebauten Ferritantenne wirksam ist.

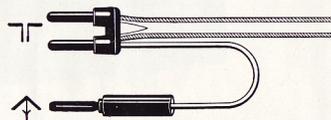
Außenantennen:

Den Empfang nur schwach einfallender Sender verbessern Sie auf dem UKW-Bereich durch den Anschluß einer Außendipolantenne an die Dipolbuchsen Υ , auf der Kurz-, Mittel- und Langwelle durch eine Außenantenne an die Antennenbuchse \uparrow .

Schwache Kurz-, Mittel- und Langwellensender können Sie aber auch über die UKW-Außendipolantenne empfangen, wenn Sie einen Bananenstecker, wie es die Abbildung zeigt, anfertigen lassen.

Anschluß für

Erdleitung:	Buchse mit Symbol \perp	
Plattenspieler bzw. -wechsler:	Zwergsteckdose \ominus	
Tonbandgerät:	Zwergsteckdose \circ	
Außenlautsprecher:	Zwergsteckdose \square	



Der Anschlußstecker ist so konstruiert, daß entweder der Außenlautsprecher allein oder durch eine Drehung des Steckers um 180° sowohl der Außen- als auch der Gerätelautsprecher angeschlossen sind.

Anschlußwerte siehe technische Daten.

Bedienung (siehe Vorderansicht)

Gerät einschalten durch Niederdrücken der von Ihnen gewählten Wellenbereichstaste.

Einstellen der

Lautstärke: linker kleiner Knopf

Klangfarbe: linker großer Knopf

UKW-Sender: rechter großer Knopf

Lang-, Mittel- und Kurzwellensender: rechter kleiner Knopf

Durch die getrennte Abstimmung der Bereiche haben Sie die Möglichkeit, jeweils Ihren beliebtesten UKW- und Kurz-, Mittel- und Langwellensender fest einzustellen, so daß durch Drücken der betreffenden Bereichstaste sofort einer der eingestellten Sender empfangen wird.

Die **Kurzwellenlupe** erleichtert das Einstellen der Kurzwellensender. Stellen Sie bitte mit dem rechten kleinen Knopf den großen Zeiger in die Mitte eines Kurzwellenbandes. Mit dem rechten großen Knopf können Sie (Zeiger auf der KW-Lupen-Skala) die gewünschten Sender aus dem auseinandergezogenen KW-Band aussuchen.

Das **Magische Band** zeigt Ihnen bei größter Annäherung der Leuchtstreifen die genaueste Einstellung des gewünschten Senders.

Zur **Schallplatten-** bzw. **Tonbandwiedergabe** drücken Sie bitte die auf der Skala mit TA (Tonabnehmer) bezeichneten **Tasten LW und MW gleichzeitig**.

Zur **Tonbandaufnahme** ist eine der entsprechenden Bereichstasten zu drücken.

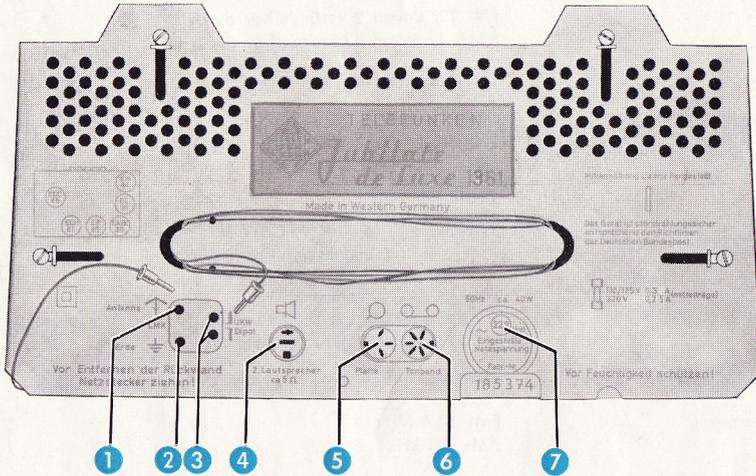
Zum **Ausschalten** des Empfängers drücken Sie die Taste **AUS**.

Technische Daten

Stromart:	Wechselstrom 50 Hz
Netzspannungen:	110, 125, 220 V
Stromverbrauch:	40 W
Netzsicherung:	für 220 V: 0,25 A, mittelträge für 110, 125 V: 0,5 A, mittelträge
Skalenlampe:	7 V/0,3 A, zylindrisch
TELEFUNKEN-Röhren:	ECC 85, ECH 81, EF 89, EABC 80, EL 95, EM 84
Selen-Gleichrichter:	AEG B 250 C 75 N 2
Kreise:	FM: 10, davon 2 veränderbar durch L AM: 6, davon 2 veränderbar durch C
Zusätzlicher Kreis:	1 ZF-Saugkreis bei AM
Wellenbereiche:	UKW 87,5 — 104 MHz Kurzwellen 5,8 — 18 MHz = 51,6 — 16,7 m Mittelwellen 515 — 1620 kHz Langwellen 148 — 358 kHz
Drucktasten:	5: AUS, LW, MW, KW, UKW (TA = LW und MW)
Antennen:	FM: 76 cm Wurfantenne AM: eingebaute Ferrit-Stabantenne für Mittel- und Langwellen — eingebaute Folienantenne für KW
Kurzwellen-Bandspreizung:	KW-Lupe
Zwischenfrequenzen:	FM: 10,7 MHz AM: 460 kHz
Schwundregelung bei AM:	wirksam auf 2 Röhren
FM Demodulation:	Ratiodetektor
Klangregler:	für Höhen, stetig regelbar mit Anzeige auf der Skala
Lautsprecher:	1 permanent-dynamischer 230 x 100 mm Magnetkern mit Kupferhülse Impedanz der Schwingspule: 5 Ohm
Anschlüsse:	2 Buchsen für Außen-Dipolantenne Günstige Anpassung der Außen-Dipolantenne: 240 Ohm 1 Buchse für AM-Außenantenne (für Kurzwellen und schwach einfallende Mittel- und Langwellensender) 1 Buchse für Erde 1 Zwergeckdose für Schallplatten-Abspielgerät mit hochohmigem Tonabnehmer 1 Zwergeckdose für Tonbandgerät für Aufnahme (Diodenanschluß) und Wiedergabe 1 Zwergeckdose (mit eingebautem Schalter) für Außenlautsprecher mit einer Schwingspulen-Impedanz von ca. 5 Ohm
Gehäuseart:	Edelholz mittel poliert — Nußbaum hell matt
Gehäuseabmessungen:	Breite 390, Höhe 215, Tiefe 187 mm
Gewicht:	netto 5,2 kg

Änderungen vorbehalten!

Bedienungsanleitung Jubilate de Luxe 1361



- | | |
|--|------------------------------|
| ① Antenne für Kurz-, Mittel- und Langwelle | ⑤ Schallplatten-Abspielgerät |
| ② Erde | ⑥ Tonbandgerät |
| ③ UKW-Dipolantenne | ⑦ Netzspannung |
| ④ Außenlautsprecher | |



T E L E F U N K E N
G · M · B · H